



MARTHE INGEBORG HAMMER
marthehammer@hotmail.com

LANGUAGE PAIRS

English to Norwegian
Danish to Norwegian
Swedish to Norwegian

HOBBIES

Writing
Exercise
Reading

TESTIMONIALS:

«It's a blessing to have a person as Marthe in your staff: Always dedicated to help, punctual, accurate and efficient!»

DAGBLADET PLUSS

ACHIEVEMENTS:

TRANSLATED 30 000 WORDS FOR ONE OF THE BIGGEST NEWS PAPERS IN NORWAY

RELIABLE EN-NO NATIVE TRANSLATOR WITH EIGHT YEARS' EXPERIENCE AS A TEACHER

SKILLS

Excellent eye for correct grammar in English and Norwegian
Wide-ranging writing experience
Stress management
Timekeeping
Great communication skills
Creativity

Experience as a teacher for young and adults, with a great range of translation in the classroom

Experience as a journalist

Norwegian language and literature from the University

QUALIFICATIONS

Translator - The Translator Academy

Journalist

Four years
Creative and good at holding deadlines
Managing several tasks at one time
Organizing my own company

Teacher in high school

Eight years
Norwegian and English teacher
Stress management in the classroom made me even more effective
Translating texts from English to Norwegian for my students
Communication in English and Norwegian

Nurse in a nursing home for elders

Ten years – part time

EDUCATION

THE TRANSLATOR ACADEMY

2021: Translator course

NORWEGIAN LANGUAGE AND LITERATURE

2014-2015: Literature, old and modern language, didactics, grammar and linguistics

JOURNALISM

2019: 10 weeks course. I sold my first article in the first two weeks.

BACHELOR - RELIGION

Translating curriculum from English to Norwegian

CHILDREN'S BOOK WRITER COURSE

2021: Learning to write books for children

NURSING SCHOOL

Two years

